

SURFACE METAL RACEWAYS

HBL 2400 / HBL 2400D

RACEWAY CUTTER HBL624CUT

CANALISATIONS MÉTALLIQUES

DE SURFACE

HBL 2400 / HBL 2400D

CISAILLE À CANALISATION HBL624CUT

CANALETAS METÁLICAS DE

SUPERFICIE

HBL 2400 / HBL 2400D

CIZALLA DE CANALETA HBL624CUT

Installation Instructions

GENERAL INFORMATION

English

- CAUTION:** Risk of injury. Cutting blade is sharp. Keep fingers away from blade and raceway cutting nest.
- When not in use, keep handle in closed position.
- Use cutter only for raceway specified.
- Warning: Use proper eye protection.

OPERATING INSTRUCTIONS

- Determine raceway cover (A) or raceway base (B) cutting side of cutter.
- Position cutting blades (C) and (E) as shown.
- Slide raceway base (B) into cutter die (D).
- Bring outside cutter blade (E) half way through raceway base (B) and return to position shown.
- Bring middle cutter (C) blade through raceway base (B) to complete cut.
- Repeat operation on opposite side of cutter die for raceway cover (A).
- To replace blades (F), remove fasteners (G) and (H) and reassemble with new blade.

Directives de montage

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Français

- ATTENTION :** risque de blessures. La lame est tranchante. Tenir les doigts loin de la lame et du socle de coupe de canalisations.
- Lorsqu'il ne sert pas, maintenir le manche en position fermée.
- Utiliser la cisaille que pour les canalisations spécifiées.
- Avertissement : Utiliser une protection oculaire appropriée.

MODE D'EMPLOI

- Déterminer le côté de la cisaille servant à couper un couvercle (A) ou une base (B).
- Positionner les lames (C) et (E) comme l'illustration.
- Glisser la base (B) de la canalisation dans la matrice (D) de la cisaille.
- Amener la lame extérieure (E) de la cisaille à mi-chemin dans la base (B) puis revenir à la position illustrée.
- Faire passer la lame centrale (C) à travers la base (B) pour terminer la coupe.
- Répéter cette opération de l'autre côté de la matrice de la cisaille pour le couvercle de la canalisation (A).
- Pour remplacer les lames (F), retirer les attaches (G) et (H), mettre les nouvelles lames puis réassembler.

Instrucciones de instalación

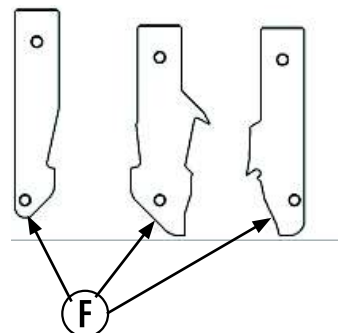
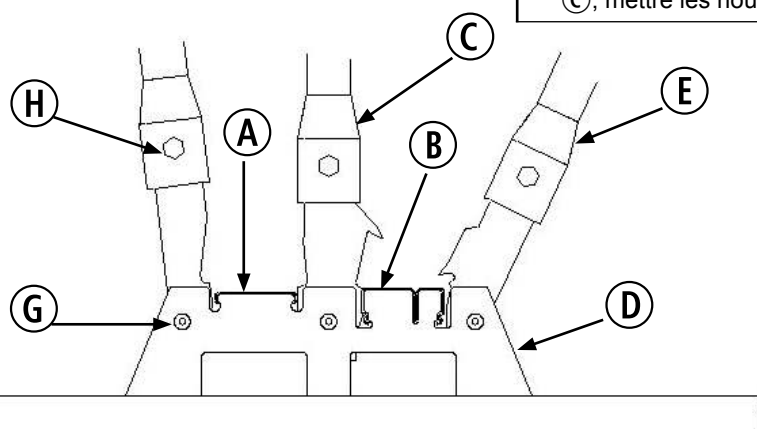
INFORMACIÓN GENERAL

Español

- ¡CUIDADO!** riesgo de lesiones. La cuchilla es afilada. Mantener los dedos alejados de la cuchilla y del pie de corte de canaletas.
- Cuando no se use, mantener el mango en posición cerrada.
- Usar la cizalla sólo para la canaleta especificada.
- Aviso: usar protección apropiada para los ojos.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- Determinar el lado de la cizalla para cortar una tapa (A) o base (B).
- Colocar las cuchillas (C) y (E) como se muestra.
- Deslizar la base (B) de la canaleta en la matriz (D) de la cizalla.
- Llevar la cuchilla exterior (E) de la cizalla hasta la mitad de la base (B) y volver a la posición ilustrada.
- Llevar la cuchilla central (C) de la cizalla hasta la base (B) y completar el corte.
- Repetir lo que precede el otro lado de la matriz de la cizalla para la tapa (A).
- Para cambiar las cuchillas (F), quitar los sujetadores (G) y (H) y volver a armar con cuchillas nuevas.



HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO,
S.A. DE C.V.

Av. Insurgentes Sur # 1228 8° Piso
México, 03100, D.F.
Tel. (55) 5575-2022

